



Preghiera per il Papa

Signore Gesù, pastore eterno di tutti i fedeli, tu che hai costruito la tua Chiesa sulla roccia di Pietro, assisti continuamente il Papa perché sia, secondo il tuo progetto, il segno vivente e visibile, e il promotore instancabile dell'unità della tua Chiesa nella verità e nell'amore. Annunci al mondo con apostolico coraggio tutto il tuo vangelo. Ascolti le voci e le aspirazioni che salgono dai fedeli e dal mondo, non si stanchi mai di promuovere la pace. Governi e diriga il popolo di Dio avendo sempre dinanzi agli occhi il tuo esempio, o Cristo buon Pastore, che sei venuto non per essere servito, ma per servire e dare la vita per le pecore. A noi concedi, o Signore, una forte volontà di comunione con lui e la docilità ai suoi insegnamenti. Amen.



Vita de ploania y de paisc

- **Segra de munt:** la Munt de Fojedöra envieia ala segra de munt en domegna ai 30 d'agost con santa messa ales 12:15; por la cornisc musicala fistidieia en grup dla Musiga d'La Pli. Düc é bel enviés.



Enformaziuns y termins

Preparaziun al Bato: l'Uniun dles Eres Catoliches dal decanat envieia düc i geniturs co á na picia creatóra da bacé, pers co aspeta, toc y totes ala preparaziun al Bato co ven tignida en **sabeda ai 5 de setember** (y nia ai 12 desco da progran) dales 15:00 ales 17:00 a **La Val**. Prenotaziuns, ☎ 328 0717796

KVW Senioreclub: en dedemesaledema ai 26 d'agost tolunse ales 10:00 le lift por ji sö Ju, danló fajunse na bela spazierada fora por Plaies, saurí da jí. Düc é enviés.

Conzerc: en jöbia ai 27 d'agost ales 21:00 te dlijia da San Martin y en vendres ai 28 d'agost ales 21:00 te dlijia d'Al Plan, sarál Marion Palfrader (vidora), Simon Brandlechner (orgo) y Renzo Huber (tenor) co portará dant musighes de J.S. Bach, G.F.Händel y H.v.Herzogenberg. Düc é enviés.

**Soredl sa bun, la plöia renfrescheia,
l'ont dá forza, la nei ralegreia.
Le tomp n'é nia bort,
al é ma plü sorts de bel.**

John Riskin

Döt le bun a: Angela Feichter, *Sarnthein* * 22.08.1945
Filipo Iaco Rubatscher * 28.08.1935
y a düc chi co á santennom y complesc i agn cöst'edema

Impressum: Ploania d'La Pli; redaziun Franz Rigo y Edith Willeit
Comunicaziuns cina le **dedemesaledema** sera a Franz Rigo: ☎ 0474 500978 o ✉ ploania@gmx.net
Download plata: www.unitepastorala.org



Plata dla Ploania

La Pli de Mareo

Santa Maria dal Bun Consei

Ploian: **Signor Klaus Sottsas**
E-mail: ploania@gmx.net

Calogna Al Plan: **0474 501006**
Radio de Ploania: **93,00 MhZ**

UNITÉ PASTORALA



Ann A

23.08.2020 - 21. domegna ia por l'ann

n. 39

Sorvisc por la fede

📖 **Is 22, 19–23 | Rom 11, 33–36 | Mt 16, 13–20**

Dal Vangelo do San Mateo:

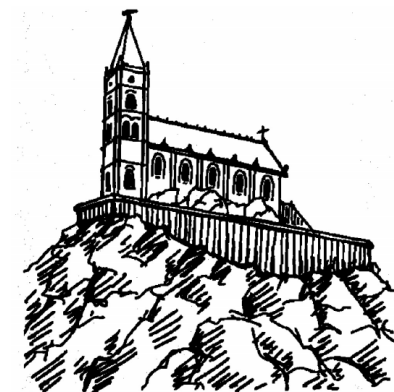
Te chel tomp ¹³canche Gejú ea roé tal raiun de Zesarea de Filípus, ál damané sü discepui: Por che arata pa la jont le Fi dal Om? ¹⁴Ai á dit: Valgügn por Jan Batista, d'atri por Elía, ciamó d'atri por Ieremía o por n'ater dai profec. ¹⁵Al i á damané: Os endere, por che m'arateise pa os? ¹⁶Scimun Pire á respognü: Tö es le Messia, le Fi dal Dio vi! ¹⁷Gejú ti á dit: Beât este tö, Scimun Barióna; deache nia cern y sanch ne t'á revelé cösc, mo mio Pere tal ci. ¹⁸Iu endere te diji: Tö es Pire – la pera –, sön cösta pera fajarai sö mia dlijia, y les potenzen dal somonn ne ti sará nia soracé. ¹⁹I te dará les tles dal regn dal ci; ci che te liaras söla tera, chel sará ince lié tal ci, y ci che te desliarás söla tera, sará ince deslié tal ci. ²⁰Spo ál comané i discepui, de ne ti al dí a degügn che el ea le Messia.

Oraziun dal de

*Periun! Dio, nosc Signur, tö unesces düc
chí co crei en te tla medema bona orenté:
fá ch'i chiriunse ci che tö comanes y ch'i
se dejidrunse ci che t'as empormetü, por
ch'i sanse, tla malsügherté de cösta vita,
da orienté nüsc cörs tal vers, olach'al é la
derta ligreza.*

*Do cösc te periunse por nosc Signur Gejú
Crist, to Fi, co é Dio y vir y regneia con te
t'l'unité dal Spirit Sant por düc i secui dai
secui. – Amen*

(Lezionar A)



📖 **Letöres dla 22. domegna ia por l'ann:**
ler 20, 7–9 | Rom 12, 1–2 | Mt 16, 21–27

Edema liturgica dai 23.08. ai 30.08.2020

DOM 23.	21. domegna ia por l'ann	<i>Rosa da Lima, Richild</i>
08:30	gran messa por dōta la ploania s.m. en onú de San Berto <i>s.m. a Al Plan</i>	♫ <i>Cor de dlijia</i> <i>oferta por la ploania</i>
<i>10 y 18</i>		
Lön 24.	fiesta de San Berto apostul, Isolde	
<i>18:00</i>	<i>s.m. a Al Plan</i>	
Ded 25.	<i>Senese, Ludwig, Josef da Calasanz, Patrizia</i>	
07:30	s.m. por † Jan Maneschg, da Poz s.m. por † signor Heinrich Videsott s.m. en onú de Santa Maria por la sanité	
Dem 26.	<i>Gregor, Teresa, Alexander</i>	
Jöb 27.	<i>Monica, Gebhard</i>	
19:30	s.m. d'aniversar por † Anna Ploner Rigo, Alnei s.m. por †† Iaco Ploner y Anna Mühlmann, Framacia s.m. por †† Lois Vollmann y Maria Kehrer, Slugher	
Ven 28.	<i>Agostin, Elmar, Adelinde, Linda</i>	
→ 19:30	oraziun da Taizé	
Sab 29.	<i>Decapitaziun de San Jan, Sabina, Beatrix, Candida</i>	
07:30	s.m. de rengraziamont en onú de Santa Maria s.m. en recort de signor Heinrich Videsott por la sanité dla fam. Paul y Maria Pedevilla s.m. por les Püres Armen <i>s.m. prefestia a Al Plan</i>	
<i>18:00</i>		
DOM 30.	22. domegna ia por l'ann	<i>Heribert, Ingeborg, Rebeca</i>
08:30	gran messa en onú de Santa Maria por dōta la ploania s.m. por †† Jan, Regina y Valeria Ellecosta, Stifler ♫ <i>grup "Amici" da Gais</i> → <i>Oferta "Misereor" (de Carsema)</i>	
12:15	sön Fojedōra s.m. en onú de Santa Maria, Sant'Antone y San Salvester <i>s.m. a Al Plan</i>	
<i>10 y 18</i>		
<i>ampola:</i>	por † Albert Frontull, Longega	
<i>ministronc:</i>	<ul style="list-style-type: none"> • dedolönesc y sabeda: Moses y Francesco • jöbia y domegna: Lucia y Jan 	
<i>i recordun:</i>	Elena Fiung ved. Prada, San Martin Anna Ploner Rigo Albert Frontull Rosa Daporta, Graz Jep Baldissera	† 23.08.2013 † 24.08.2011 † 24.08.2011 † 24.08.2012 † 27.08.2011



Pera sön pera (Mt 16, 13–20)

I ponsi do

Pire n'é nia le miú o le plü sciché y valent mo al é le plü sonzier y onest. Gejú le chir fora desco fondamonta dla Dlijia. Te el opereia le Spirit de Dio Pere. La Dlijia á en segno de unité visibil: le Papa, suzessur de Pire desco vesco da Roma. El arvenn la Dlijia deboriada con düc i veschi dal monn.

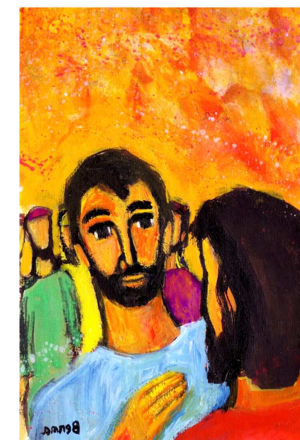
I preii ensciö

Al é peres posoces sön les sciabes debles de Pire. Trepes peres, tantes desco porsones co a formé y forma la Dlijia dertan la storia ... Miliuns, miliardi de avnimonc umans, de fede, de speranza y de ciarité mo ince de picé y infedelté. Y pera sön pera fejai sò la Dlijia. Ince iu feji pert de cōsta. Ince iu sun na pera via de cōsta costruziun. En toch emportant, unich che degügn n'é boggn da sostitui. Lié adöm ai atri dal zement vi de to amur, Gejú; pert de na costruziun sterscia y gaiarda, framont delicat y plajor de na opera d'ert. Dámo la forza da romagne dagnora desco protagonist tla Dlijia, la reconescionza por i fameis co mo condüj a Te, le coraji y la ligreza da fá pert de na comunité fondada sön le crep de Pire, segno de tōa presenza y de to amur tal monn.



I ponsun con le Vangelo (Mt 16, 13–20)

1>										
2>										
3>										
4>										
5>										
6>										
7>										
8>										
9>										
10>										



- 1> Ai á dit: Valgügn por Jan ...
- 2> canche Gejú ea roé tal ...
- 3> ciamó d'atri por ...
- 4> Scimun Pire á ...
- 5> nia cern y sanch ne t'á revelé cōsc, mo mio ...
- 6> Tō es Pire – la ... –
- 7> sön cōsta pera fajarai sò mia dlijia, y les ...
- 8> I te dará les tles dal ...
- 9> Spo ál comané i ...
- 10> de ne ti al dí a degügn che el ea le ...